

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE LA FAMILLE

3 JUILLET 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 juillet 1971 relatif à la création de zones de protection spéciale contre la pollution atmosphérique

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 décembre 1964 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique;

Vu l'arrêté royal du 26 juillet 1971 relatif à la création de zones de protection spéciale contre la pollution atmosphérique, notamment l'article 6;

Vu l'avis du Conseil supérieur d'Hygiène publique;

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille,

Nous avons Arrêté et Arrêtons :

Article 1er. L'article 6 de l'arrêté royal du 26 juillet 1971 relatif à la création de zones de protection spéciale contre la pollution atmosphérique, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. La destruction, par combustion en plein air, de déchets de toute nature, est interdite, à l'exception des déchets végétaux provenant :

- » 1) de l'entretien des jardins;
- » 2) du déboisement ou du défrichement de terrains;
- » 3) d'activités professionnelles agricoles.

Les dispositions du présent article ne portent pas préjudice à l'application des autres règlements et arrêtés particuliers en vigueur ».

Art. 2. Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté,

Donné à Bruxelles, le 3 juillet 1972.

BAUDOUIN

Par le Roi

Ministre de la Santé publique et de la Famille,

L. SERVAIS

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN VAN HET GEZIN

3 JULI 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 juli 1971 tot oprichting van zones voor speciale bescherming tegen luchtverontreiniging

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot,

Gelet op de wet van 28 december 1964 betreffende de luchtverontreiniging;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 juli 1971 tot oprichting van zones voor speciale bescherming tegen luchtverontreiniging, meer bepaald op artikel 6;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad;

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, meer bepaald op artikel 2, tweede lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 6 van het koninklijk besluit van 26 juli 1971 tot oprichting van zones voor speciale bescherming tegen luchtverontreiniging wordt als volgt gelezen :

« Art. 6. Vermietiging door verbranding in open lucht van welke afvalstoffen ook, is verboden behoudens wanneer het gaat om plantaardige afvalstoffen afkomstig van :

- » 1) het onderhoud van tuinen;
- » 2) de ontbossing of ontginning van terreinen;
- » 3) bedrijfslandbouwkundige werkzaamheden.

De bepalingen van dit artikel laten onverkort de toepassing van de andere van kracht zijnde bijzondere verordeningen of besluiten ».

Art. 2. Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 juli 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

6 SEPTEMBRE 1972. — Arrêté royal étendant les dispositions de la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux aux établissements psychiatriques fermés

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux, modifiée par la loi du 11 juillet 1966 et les arrêtés royaux des 14 février 1967 et 10 janvier 1972, notamment l'article 1er, § 2, alinéa 1er, 3°, et alinéa 2;

Vu l'avis du Conseil des Hôpitaux;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Sous réserve des adaptations visées au présent arrêté, les dispositions de la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux sont étendues aux établissements psychiatriques fermés autorisés en vertu de la loi du 18 juin 1850 sur le régime des aliénés, modifiée

6 SEPTEMBER 1972. — Koninklijk besluit tot uitbreiding van de bepalingen van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen tot de gesloten psychiatrische inrichtingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1966 en bij de koninklijke besluiten van 14 februari 1967 en 10 januari 1972, inzonderheid op artikel 1, § 2, eerste lid, 3°, en tweede lid;

Gelet op het advies van de Ziekenhuisraad;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Onder voorbehoud van de in dit besluit omschreven aanpassingen, worden de bepalingen van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen uitgebreid tot de gesloten psychiatrische inrichtingen, toegelaten krachtens de wet van 18 juni 1850

par la loi du 28 décembre 1873, ou organisés en exécution de l'article 6 de cette loi.

Art. 2. A titre de mesure transitoire, les établissements visés à l'article 1er, bénéficient d'une agrégation provisoire comme services psychiatriques fermés.

Cette agrégation reste valable jusqu'au moment où il aura été statué sur la demande d'agrégation prévue à l'article 3 de la loi du 23 décembre 1963 et qui doit être introduite dans les trois mois suivant la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal portant fixation des normes applicables aux services qui prendront en charge les malades actuellement hébergés dans les établissements psychiatriques fermés.

Art. 3. § 1er. A titre de mesure transitoire et jusqu'au 31 décembre 1973, est considéré comme prix normal de la journée d'entretien dans les établissements visés à l'article 1er, le taux de remboursement appliqué à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté par les organismes assureurs dans le cadre de la législation en matière d'assurance maladie-invalidité, majoré d'un montant forfaitaire de 40 F.

§ 2. Pour les services qui prendront en charge les malades actuellement hébergés dans les établissements visés à l'article 1er, il peut être dérogé par Nous aux dispositions de l'article 5, § 2, alinéa 2, de la loi du 23 décembre 1963, en ce qui concerne les spécialités pharmaceutiques et les honoraires des médecins et des praticiens paramédicaux.

Art. 4. L'arrêté royal du 3 mars 1965 relatif à l'intervention de l'Etat en matière de subsides aux administrations subordonnées, aux établissements d'utilité publique et aux associations sans but lucratif pour la construction, l'agrandissement, la transformation d'établissements ou services psychiatriques fermés, pour l'exécution de grosses réparations à ces établissements ou services ainsi que pour leur équipement et premier ameublement, reste d'application jusqu'à la fixation, pour les services qui prendront en charge les malades actuellement hébergés dans les établissements visés à l'article 1er, de critères d'un programme hospitalier national dont question à l'article 6 de la loi du 23 décembre 1963.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1er juillet 1972.

Art. 6. Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 6 septembre 1972.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille,

L. SERVAIS

op de behandeling van de krankzinnigen, gewijzigd door de wet van 28 december 1873, of ingericht ter uitvoering van artikel 6 van deze wet.

Art. 2. Bij wijze van overgangsmaatregel genieten de in artikel één bepaalde inrichtingen een voorlopige erkenning als gesloten psychiatrische diensten.

Deze erkenning blijft geldig tot wanneer beslist is geworden over de erkenningsaanvraag, waarvan sprake in artikel 3 van de wet van 23 december 1963 en die moet worden ingediend binnen drie maand volgend op de inwerkingtreding van het koninklijk besluit tot bepaling van de normen toepasselijk op de diensten die de zieken, thans ondergebracht in de gesloten psychiatrische inrichtingen, zullen ten laste nemen.

Art. 3. § 1er. Bij wijze van overgangsmaatregel en tot 31 december 1973, wordt als normale prijs van de verpleegdag in de in artikel één bepaalde inrichtingen beschouwd, het terugbetalingsbedrag dat, op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, toegepast wordt door de verzekeringsinstellingen in het raam van de wetgeving op de ziekte- en invaliditeitsverzekering, verhoogd met een forfaitair bedrag van 40 F.

§ 2. Voor de diensten die de zieken, thans ondergebracht in de in artikel 1 bepaalde inrichtingen, zullen ten laste nemen, kan door Ons worden afgeweken van de bepalingen van artikel 5, § 2, tweede lid, van de wet van 23 december 1963 wat betreft de farmaceutische specialiteiten en de honoraria van de geneesheren en van de paramedische practici.

Art. 4. Het koninklijk besluit van 3 maart 1965 betreffende de Staatslussenkomst inzake toelagen aan de ondergeschikte besturen, aan instellingen van openbaar nut en aan verenigingen zonder winstgevoelmerk voor het bouwen, vergroten, verbouwen van gesloten psychiatrische inrichtingen of diensten, voor het uitvoeren van grove herstellingswerken aan deze inrichtingen of diensten, alsmede voor hun uitrusting en eerste meubilering, blijft van toepassing tot, voor de diensten die de zieken, thans ondergebracht in de in artikel 1 bepaalde inrichtingen, ten laste zullen nemen, criteria van een nationaal ziekenhuisprogramma als bedoeld in artikel 6 van de wet van 23 december 1963 worden vastgesteld.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1972.

Art. 6. Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 6 september 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR

Associations de communes Ouvertures de crédit. — Approbation

Un arrêté royal du 20 juin 1972 approuve la décision du 14 janvier 1972 du conseil d'administration de l'« Association intercommunale pour le développement économique et l'aménagement des régions du Centre et du Borinage — I.D.E.A. », à Mons, tendant à contracter au Crédit communal de Belgique une ouverture de crédit de 100 000 000 F, ainsi que celle du 24 février 1972 de la députation permanente du conseil provincial du Hainaut garantissant la bonne fin de cette ouverture de crédit.

Un arrêté royal du 3 juillet 1972 approuve jusqu'au 31 décembre 1973, la décision du 23 septembre 1971 du conseil d'administration de la « Westvlaamse Intercommunale Maatschappij voor Huisvestingsbeleid » (W.I.H.), tendant à contracter au Crédit communal de Belgique, une ouverture de crédit de 10 000 000 F en prorogation de l'opération initiale d'un montant de 15 000 000 F

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

Verenigingen van gemeenten Kredietopeningen goedgekeurd

Bij koninklijk besluit d.d. 20 juni 1972 zijn goedgekeurd de beslissing d.d. 14 januari 1972 van de raad van beheer van de « Association intercommunale pour le développement économique et l'aménagement des régions du Centre et du Borinage — I.D.E.A. », te Bergen, strekkende tot het opnemen bij het Gemeentekrediet van België van een kredietopening groot 100 000 000 F, alsmede de beslissing d.d. 24 februari 1972 van de bestendige deputatie van de provinciale raad van Henegouwen, waarbij de goede afloop van deze kredietopening wordt gewaarborgd.

Bij koninklijk besluit d.d. 3 juli 1972 zijn goedgekeurd tot 31 december 1973, de beslissing d.d. 23 september 1971 van de raad van beheer van de « Westvlaamse Intercommunale Maatschappij voor Huisvestingsbeleid » (W.I.H.), strekkende tot het opnemen bij het Gemeentekrediet van België van een kredietopening ten bedrage van 10 000 000 F, geldend als verlenging van